

048

**RELAÇÃO ENTRE ESTUDOS DA TRADUÇÃO, LITERATURA COMPARADA E ESTUDOS CULTURAIS** Priscila P. Canale, Sara V. Rodrigues (Núcleo de Estudos da Tradução, Departamento de Línguas Modernas, Instituto de Letras/UFRGS).

No final do século XX, com o aumento das discussões em torno do pensamento pós-moderno, houve a necessidade de redefinição das fronteiras entre as diversas áreas das ciências humanas e sociais. Dentro dessa realidade, foi elaborado o Projeto *A Práxis Tradutória, a Literatura Comparada e os Estudos Culturais*, que tem por objetivos principais 1. refletir sobre os postulados teóricos dessas áreas do conhecimento e 2. suprir a carência de textos traduzidos para o português sobre o assunto. Esses textos serão úteis a pesquisadores e alunos da Graduação e Pós-Graduação, facilitando a compreensão dos mesmos por aqueles leitores que não possuem um domínio completo da língua estrangeira. Textos relevantes foram selecionados e traduzidos, a fim de serem publicados, juntamente com ensaios críticos. A partir desses textos, foram retirados elementos teóricos sobre Estudos da Tradução, Literatura Comparada e Estudos Culturais, cuja análise será apresentada e comentada neste trabalho, assim como os procedimentos tradutórios que estão sendo utilizados. O Projeto está em andamento, contudo resultados parciais já podem ser explicitados através da referida análise.